

# Kleine Welt

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **13 (1937)**

Heft 44

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Kleine Welt



Das ist Rosmary Handschin, das zehnjährige Basler Mädchen, das mit seiner schönen Zeichnung «Die Katzen-gasse» den ersten Preis gewann. Ihr seht, wie die Rosmary und der «Zetti» miteinander spielen und habt sicher auch das Gefühl, daß sie beide sehr glücklich sein müssen.

Rosmary Handschin, une jeune Bâloise de 10 ans, qui par son charmant dessin «La rue des chats» remporta le 1er prix de notre concours. «Zetti» et Rosmary, comme vous le voyez, sont déjà de grands amis.

Photo Ballmer

## Unser Zeichnungswettbewerb «Das lustigste Erlebnis aus den Ferien»

Liebe Kinder, ihr seid wahrscheinlich schon ein wenig böse mit dem Unggle Redakter, weil er mit der Preisverteilung so lange gewartet hat. Aber jetzt ist sie doch endlich fertig geworden, die Preisliste, und ihr habt sie ja auch schon lange gelesen, bevor ihr den Brief vom Unggle überhaupt nur angeschaut habt!

Leider waren nur 50 Preise da, ich meine, das ist natürlich nicht wenig, sondern sogar sehr viel, aber dem Unggle tut es eben leid, daß nicht alle jene, die wirklich fleißig waren und lustige Einfälle hatten, auch etwas bekommen konnten. Also euch allen, die ihren Namen nicht auf der Liste finden, sage ich: «Seid nicht traurig, eure Bildli haben mir viel Freude gemacht», und dem Unggle eine Freude machen, nicht wahr, das ist doch auch ganz schön?

Einige von euch haben ganz vergessen, daß man etwas Selbsterlebtes zeichnen mußte, und sie haben die Idee zu ihrem Bild aus einer schönen Geschichte genommen oder sie haben einfach aus einem Bilderbuch abgezeichnet. Halt, da muß ich grad noch ein wenig schimpfen, denn ein paar ganz Schlaue, wißt ihr, was die gemacht haben? Sie haben ein dünnes Papier genommen, sie haben in einem Buch eine feine Zeichnung gesucht, und dann... und dann wißt ihr ja schon, was sie gemacht haben. Durchpausen sagt man dem, und das ist ein Schwindel, auf den der Unggle nicht hereinfällt!

Und noch etwas muß ich sagen, und zwar nur den

Buben: Schaut euch einmal die Liste genau an, merkt ihr es? Ihr Buben habt weniger Preise bekommen, ihr habt auch viel weniger Zeichnungen geschickt, mit einem Wort, ihr wart nicht so fleißig wie die Mädchen.

In einer der nächsten ZI werdet ihr dann einige von den prämierten Zeichnungen zu sehen bekommen.

So, liebe Kinder, den Gewinnern gratuliere ich von Herzen, und allen, die so brav mitgezichnet haben, sage ich: danke und viele, viele Grüsse!

Euer Unggle Redakter.

### Mes chers enfants,

Votre oncle Toto est vraiment navré, navré de ne pouvoir récompenser le talent et le zèle de chacun. Hélas! il n'y avait que 50 prix et il nous est parvenu presque 1000 dessins. Vous trouverez ici la liste des gagnants. Il y a beaucoup plus de filles que de garçons dans cette liste. Pourquoi? Parce que les filles ont mieux travaillé que les garçons. Vous autres, mes jeunes amis, préférez sans doute jouer aux Indiens ou aux gendarmes et voleurs que de vous appliquer avec crayon et papier. Je vous comprends très bien, seulement ne vous plaignez pas de ne rien avoir gagné. Il y a une autre question que je me pose: Pourquoi n'y eut-il qu'une si petite participation romande? Je n'en fais pas un point d'honneur, tous les Suisses quelle que soit leur langue sont avant tout des Suisses. Mais ce n'est pas bien à vous d'étaler ainsi votre manifeste d'infériorité. Il faudra la prochaine fois que vous sachiez mieux et que vous méritiez de façon plus réelle mes louanges.

En terminant, je félicite les gagnants et remercie ceux qui ont si joliment collaboré avec nous. Dans un des prochains numéros, nous ferons paraître quelques-uns des dessins primés.

Affectueuxment

Oncle Toto.

## Die Gewinner der ersten 10 großen Preise:

### Liste des gagnants:

1. Preis: Rosmary Handschin, 10 Jahre (ans)  
Basel (Bâle)
2. Preis: Dora Studer, 13 Jahre (ans)  
Hägendorf
3. Preis: Anneli Baumann, 11 Jahre (ans)  
Au b. Wädenswil
4. Preis: Markus Boßhard, 10 Jahre (ans)  
Brüssel (Bruxelles)
5. Preis: Franz Erni, 10 Jahre (ans)  
Turgi
6. Preis: Susi Sievi, 9 Jahre (ans)  
Zürich
7. Preis: F. Käppeli, 11 Jahre (ans)  
Dübendorf
8. Preis: Annemarie Streiff, 12 Jahre (ans)  
Zürich
9. Preis: Silvia Tobler, 10 Jahre (ans)  
Zürich
10. Preis: Lotti Werenfels, 11 Jahre (ans)  
Basel (Bâle)

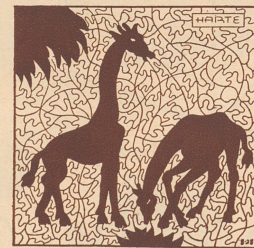
## Weitere Preise bekamen:

Louis Demont, 11 Jahre (ans), Höngg-Zh.  
Annemarie Straumann, 11 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Otto Dorer, 12 Jahre (ans), Baden  
Rudi Kyburz, 11 Jahre (ans), Etzwilen  
Alfred Beutler, 14 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Gottfried Keller, 11 Jahre (ans), Zürich  
Esther Schafheitle, 13 Jahre (ans), St. Gallen (St-Gall)  
Dorothee Schopf, 11 Jahre (ans), Zürich  
Teres Egger, 13 Jahre (ans), Bern (Berne)  
Klara Hasler, 6 1/2 Jahre (ans), St. Gallen (St-Gall)  
Peter Frei, 12 Jahre (ans), Zürich  
Trudi Graf, 14 Jahre (ans), Altstetten  
Gertrud Marti, 11 Jahre (ans), Derendingen  
Heinz Schaub, 9 1/2 Jahre (ans), Biel (Bienne)  
Emannuella Devaut, 12 Jahre (ans), Château-d'Oex  
Madelaine Hofer, 10 Jahre (ans), Wengen  
Karl Merk, 12 Jahre (ans), Matzingen  
Hedi Frehner, 11 Jahre (ans), Erlenbach  
C. Babadjanian, 12 Jahre (ans), Afoltern i. E.  
Ruth Ravey, 12 Jahre (ans), Allschwil  
Ursula Staub, 12 Jahre (ans), Zürich  
Evi Scherrer, 11 Jahre (ans), Bern (Berne)  
Lotte Kocher, 12 Jahre (ans), Boltigen  
Doris Bertolf, 9 1/2 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Susi Niederhäuser, 11 Jahre (ans), Bern (Berne)  
Rosmarie Schneeberger, 9 Jahre (ans), Bern (Berne)  
Peter Ruegger, 8 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Lotti Bürgin, 10 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Hildeli Rüetschi, 6 Jahre (ans), Brugg  
Reini Brunner, 5 Jahre (ans), Zürich  
Heidi Bürgin, 8 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Margrit Jürgensen, 8 Jahre (ans), St. Margrethen  
Elsbeth Allig, 14 Jahre (ans), Adelsboden  
Ruth Katrin Streiff, 6 Jahre (ans), Zürich  
Christoph Schachenmann, 7 Jahre (ans), Basel (Bâle)  
Karli Jaiser, 6 Jahre (ans), Winterthur  
Lianeli Sommer, 4 1/2 Jahre (ans), Biel (Bienne)  
Elsa Kunz, 8 1/2 Jahre (ans), Belp  
Ursule Schneebl, 8 Jahre (ans), St-Linzade s. Lot (France)  
Maxli Erdin, 10 Jahre (ans), Aesch

## Die gelöste Zeichnungsaufgabe aus der

### letzten Nummer

«Kommen sie zum Frühstück herunter?»



Voilà la solution du problème que nous vous proposons dans le dernier numéro.